*L'heure du conte*

**'Twas the night before,**   
*C'était la nuit d'avant,*  
**When all through the world,**   
*Quand à travers le monde,*  
**No words, no dreams**   
*Pas de mots, pas de rêves*  
**Then one day,**   
*Alors un jour,*  
**A writer by a fire**  
*Un écrivain au coin du feu*   
**Imagined all Gaia\***   
*A imaginé tout Gaia*  
**Took a journey into a child-man's heart**   
*Voyagé dans le coeur d'un homme-enfant*  
**A painter on the shore**   
*Un peintre sur le rivage*  
**Imagined all the world**   
*Imaginant le monde entier*  
**Within the snowflake on his palm**   
*A l'intérieur du flocon de neige sur sa paume*  
**Unframed by poetry,**   
*Sans être cadré par la poésie,*  
**A canvas of awe**   
*Une toile d'effroi*  
**Planet Earth falling back in to the stars**   
*Planète Terre retombant dans les étoiles*

**I am the voice of Never-Never-Land**   
*Je suis la voix du pays de cocagne\**  
**The innocence, the dreams of every man**   
*L'innocence, les rêves de tout homme*  
**I am the empty crib of Peter Pan**   
*Je suis le berceau vide de Peter Pan*  
**A silent kite against the blue, blue sky,**   
*Un cerf-volant silencieux contre le bleu, le bleu du ciel,*  
**Every chimney, every moonlit sight**   
*Chaque cheminée, chaque clair de lune*  
**I am the story that will read you real**  
*Je suis l'histoire qui vous lira vrai*   
**Every memory that you hold dear**   
*Chaque mémoire qui vous est chère*

**I am the journey,**   
*Je suis le voyage,*  
**I am the destination**   
*Je suis la destination*  
**I am the home**   
*Je suis la maison*  
**The tale that reads you**   
*L'histoire qui vous transporte*  
**Away to taste the night**   
*Loin pour goûter la nuit*  
**The elusive high**  
*La grande insaisissable*   
**Follow the madness**   
*Suivez la folie*  
**Alice, you know once did**  
*Alice, vous le savez l'a fait un jour* 

**Imaginarium, a dream emporium\***   
*Imaginurium, un emporium de rêve*  
**Caress the tales**   
*Caressez les contes*  
**And they will dream you real**   
*Et ils vous rêveront réels*  
**A storyteller's game**  
*Le jeu d'un conteur*   
**Lips that intoxicate**   
*Aux lévres qui enivrent*  
**The core of all life is a**   
*Le coeur de toute vie est un*  
**Limitless chest of tales**   
*Coffre illimité de contes*

**I am the voice of Never-Never-Land**   
*Je suis la voix du pays de cocagne*  
**The innocence, the dreams of every man**   
*L'innocence, les rêves de tout homme*  
**I am the empty crib of Peter Pan**   
*Je suis le berceau vide de Peter Pan*  
**A silent kite against the blue, blue sky,**   
*Un cerf-volant silencieux contre le bleu, le bleu du ciel,*  
**Every chimney, every moonlit sight**   
*Chaque cheminée, chaque clair de lune*  
**I am the story that will read you real**  
*Je suis l'histoire qui vous lira vrai*   
**Every memory that you hold dear**   
*Chaque mémoire qui vous est chère*

**I am the voice of Never-Never-Land**  
*Je suis la voix du pays de cocagne*   
**The innocence, the dreams of every man**   
*L'innocence, les rêves de tout homme*  
**Searching heavens for another Earth**  
*Cherchant parmi les cieux une autre terre*

\*Gaia: Dans la mythologie grecque, Gaïa est une déesse identifiée comme la « Déesse mère ». Elle est l'ancêtre maternelle des races divines., mais enfante aussi de nombreuses créatures.  
Elle donne naissance dans un premier temps (sans intervention mâle) à Ouranos (le Ciel), Pontos (le Flot marin) et à Ouréa (les Montagnes et les haut Monts). Unie à Ouranos, elle donne aux Titans et Titanides (divinités de très grande taille), ainsi qu'aux Cyclopes et aux Hécatonchires (monstres possédant 50 têtes et 100 bras). Ouranos obligeait Gaïa à garder leurs enfants en son ventre, sinon il les jetait dans le Tartare.  
Le dernier des Titans (Cronos), finit par émasculer son père à l'aide d'une faucille d'airain que lui a fourni sa mère. Le sang d'Ouranos féconde alors Gaïa, laquelle enfante les Érinyes, les Géants.  
Fécondée ensuite par son fils Pontos, elle engendre les divinités marines primordiales : Nérée, puis Thaumas, Phorcys, Céto et Eurybie. Avec Tartare, elle donne naissance à Typhon et, selon le pseudo-Apollodore, à Échidna.  
  
\*Le Pays de Cocagne est, dans l'imaginaire européen, une sorte de paradis terrestre, une contrée miraculeuse dont la nature déborde de générosité pour ses habitants et ses hôtes

\*Emporium : Mot latin qui désignait un comptoir commercial installé dans un pays étranger.Un grand magasin.